

D'AOUSS, Mme. Homer  
831 Muscarora,  
WINDSOR 14, Ont.

## Congrès de L'A.C.F.O. (Sud-Ouest)

Le congrès de l'ACFO dans son ensemble fut un succès. La journée commença par la bienvenue du président, ensuite l'adoption de l'ordre du jour pour en venir aux ateliers.

Voici les grandes lignes d'action qui ont émané de chaque atelier pour le nouveau comité de l'ACFO.

**Les postes au municipal et au provincial:**

- Que le Conseil régional de l'ACFO fasse un effort pour trouver des candidats au scolaire et au municipal, c'est-à-dire des candidats canadiens-français si possible ou anglais mais favorables à la cause francophone.

- Attendu que la ville de Windsor est désignée dans les districts bilingues, l'ACFO du sud-ouest demande à la ville d'accorder des services bilingues pour le bénéfice de notre population.

- Qu'un comité d'action politique très actif (civique, municipal, social et fédéral) soit formé au niveau régional.

- Que l'ACFO suggère au Rempart d'indiquer les différents postes, les candidats (avant les élections si possible) au Conseil municipal pour la ville de Windsor.

En ce qui concerne le domaine scolaire:

- Que l'ACFO prenne des

moyens nouveaux afin de se faire mieux connaître pour pouvoir être un meilleur moyen de pression pour faire face aux situations qui nous entourent, ex.: école secondaire française.

**Rôle des jeunes franco-ontariens:**

- Que l'ACFO aide les jeunes à trouver un modérateur ou un animateur plus âgé pour les aider dans leur projet.

- Que l'ACFO par l'intermédiaire des membres du Conseil aide les jeunes à publier une chronique dans le Rempart.

Nous pouvons constater que l'ACFO a un énorme travail à faire cette année.



Nouveau président de l'ACFO: Noël DOUCET.

Ce fut à sa réunion du 11 novembre que le Conseil choisit son nouveau conseil.

**CONSEIL REGIONAL DE L'ACFO DU SUD-OUEST:**  
- ANNEE 1974-75

**Exécutif:**

Président: M. Noël Doucet; 1er vice-président: poste vacant; 2e vice-président: M. Benoît Marier; trésorier: M. Rénauld Paquin; secrétaire: Mlle Jocelyne Cregheur; Président sortant: M. Gérard Lemieux.

**Directeurs:**

M. Roger Boivin - Mme Aline Harrison - Mlle Gisèle Cloutier - Mme Reina Pelchat - Mlle Annette Marier - Mme Julieanne Cano - Mlle Sylvie Gava - Mlle Diane Marier - Mme Pierrette Pelletier - Mme Denise Guilbert - Daniel Marier - Mlle Denise Pelchat - Mlle Lise Pelchat.

**Délégués des associations:**  
Mme Charlotte Mongenais - déléguée de la FFCF régionale; Mme

Claudette Renaud - déléguée de l'API régionale; Mme Marie Paquin - déléguée de la Société St-Jean-Baptiste; Mme Thérèse Fortier - déléguée du Centre culturel Tournesol; M. Benoît Marier - délégué du Comité d'Action; Mlle Jocelyne Hubert - déléguée de l'Association française de Learnington.

**Comités:**

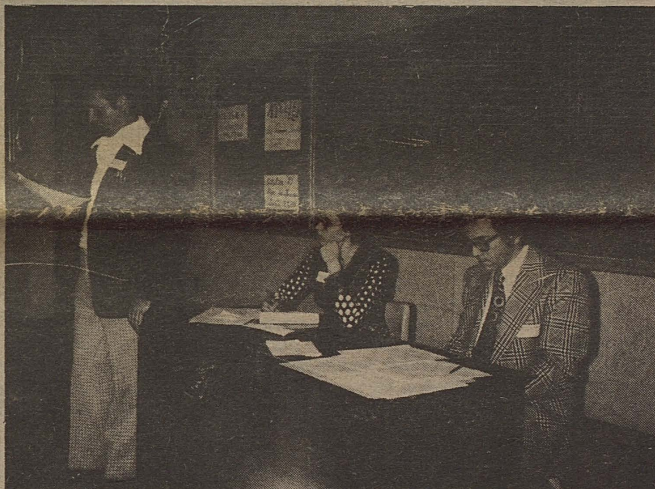
Comité de Finances: M. Renald Paquin, président et M. Benoît Marier.

Comité culturel: Mme Thérèse Fortier, présidente; Mme Pierrette Pelletier, Mlle Gisèle Cloutier, Daniel Marier et Mme Denise Guilbert.

Comité d'éducation: M. Benoît Marier, président et Mme Reina Pelchat.

Comité des sports: Mme Pierrette Pelletier, Mlle Annette Marier et Mlle Diane Marier.

Comité de bibliothèque: Mme Aline Harrison, présidente, Mlle Lise Pelchat et Mlle Denise Pelchat.



Nous voyons ici M. Gérard Lemieux, président sortant, lisant son rapport; Mme Julieanne Cano, secrétaire au congrès, M. Jean Mongenais, président d'assemblée.

Prochain numéro:

## NOËL, C'EST QUOI?

L'Association canadienne-française de l'Ontario

### RECHERCHE

un

### ANIMATEUR - JOURNALISTE

pour la région de Windsor

Responsabilité: 1a préparation du journal Le Rempart et l'administration de l'entreprise.

Qualités requises: Imagination et sens d'initiative dans les affaires, sens des relations publiques, une bonne connaissance du français. Salaire: de \$6,300 à \$11,500 selon l'expérience et la scolarité.

### Une annonce en première page

Je sais tout comme vous que l'on ne met pas une annonce en première page.

Mais d'après l'annonce, vous voyez tout comme moi que celle-ci est très importante.

Le Rempart jusqu'à maintenant a eu beaucoup de difficulté à trouver une personne qui travaille plus d'un an. La Cause - est-ce la difficulté du travail, les patrons ou quoi? Selon moi, ce n'est pas la raison. Il y a autre chose, soit que les candidats soient incapables de relever le défi ou qu'ils n'aient pas le courage de continuer plus longtemps, je ne sais vraiment pas. Mais je suis heureuse de dire que ce n'est pas pour une de ces raisons que je dois démissionner.

Dans le prochain numéro, je serai en mesure de pouvoir la dévoiler, car il n'y a qu'une raison à mon départ mais elle est valable, croyez-moi!! Nous aurons besoin d'un éditeur pour le journal le 1er janvier 1975.

N'oubliez pas aussi que nous sommes à la recherche de publicistes pour le journal.

### SOMMAIRE

Action-télévision  
Ecole Lucien Beaudoin

Nouvelles  
Nouvelles (suite)

Activités  
Les impressions d'un voyage  
Concours Mlle Sud-Ouest  
Bibliomanie

2 3 4 5-6 7 8 9 10  
P. P. P. P. P. P. P. P. P.

71ème année No. 51  
27 novembre 1974

Windsor, Ont.

N8W 4J3



# EDITORIAL

## Le temps de la participation

Tout d'abord, que signifie ce mot; tout simplement prendre part à quelque chose. Si vous remarquez, que ce soit dans une association, dans une équipe de sports, dans les affaires, c'est toujours les mêmes qui travaillent. C'est toujours les mêmes qui sont prêts à donner du temps supplémentaire. C'est toujours les mêmes qui y vont de leur argent. Enfin, c'est toujours les mêmes qui participent.

Il y a beaucoup d'événements qui s'en viennent:

- la décision au sujet de l'école secondaire
- surtout, ce qui nous préoccupe beaucoup ces temps-ci, les élections. C'est toujours les mêmes qui y participent.

Pourquoi que pour une fois dans notre vie, on ne se prendrait pas tous la main pour y participer.

Je vous laisse avec la pensée suivante:

"Si moi-même, je suis incapable de me présenter comme candidat dans mon coin, au moins je devrais me faire un devoir d'aller voter, de faire ce que tout citoyen doit accomplir.

Si on se mettait ensemble, les Canadiens-français, si on sortait de notre trou, le jour des élections.

Sûrement que notre candidat serait élu. donc, le 2 décembre, je participe."

Diane Perreault.

## ALLIANCE FRANÇAISE

### PROJECTIONS

**CINEMATOGRAPIH**  
QUES - SAISON 1974-75

21 novembre (jeudi)

à 8 h. 30 p.m., au Centre universitaire,

causerie de M.

Georges Poisson,

conférencier officiel

de l'Alliance

française de Paris.

Sujet: "Histoire

souriante de l'Elyzée,

de Madame de

Pompadour à Georges

Pompidou; les

anecdotes, les con-

fidences, les moments

pittoresques de la

première demeure de

France." M. Poisson

est conservateur en

chef du Musée de l'Ile-

de-France (château

de Sceaux) et

professeur à l'Ecole

du Louvre. Sa

causerie, qui sera

illustrée par des

diapositives, promet

d'être amusante et

instructive. Venez

donc tous. Soyons très

nombreux à écouter le

conférencier. Il en

vaut la peine.

2 décembre (lundi)

Teresa, de G. Vergez

(sous-titres en

anglais) Documen-

taire: les heures de

Lyon.

8 janvier (mercredi)

La nuit des Rois (de

Claude Barma)

d'après Shakespeare.

Documentaire: Bor-

deaux, capitale

d'Aquitaine.

29 janvier (mercredi)

Les Dernières

vacances (de Roger

Leenhardt) (sous-

titres en anglais)

Documentaire: Le

cœur de la France.

**SEMAINE FRAN-**

**CAISE DE**

**FEVRIER:**

Trafic (de Jacques

Tati) (sous-titres

anglais).

Documentaire: Mil-

lénaires.

12 mars (mercredi)

Blanche (de W.

Borowczyk) (sous-

titres anglais)

Documentaire: La

Rochelle.

3 avril (jeudi)

L'Idiot (de G. Lam-

pin) (avec Philippe et

E. Feuillère)

Documentaire: Vol-

cans endormis.

23 avril (mercredi)

Le Voyage en ballon

(d'A. Lamorisse)

(sous-titres anglais)

Documentaire: Le

grand jardin de la

France.

# ACTION TÉLÉVISION FRANÇAISE

La télévision française... un peu plus près de nous. Le Comité de l'ATF entend remplir son mandat en communiquant constamment avec la Société Radio-Canada et l'OTEO (Office de la Télécommunication Educative de l'Ontario) et en vous tenant au courant des démarches entreprises et des informations obtenues.

Naturellement ces propos ne s'adressent pas à ceux (et on en retrouve toujours parmi nous) qui sont dans le secret des dieux, ou qui ont développé ou croient posséder ce don merveilleux d'e.s.p. A ceux-là on ne peut rien apprendre, ils connaissent déjà toutes les décisions. Alors de grâce, ne perdez pas votre temps à lire cet article, ayez tout simplement la bonne grâce de nous faire partager vos secrets afin de nous en rejouir nous aussi au plus tôt, et nous éviter ainsi à dépenser vainement un tas d'énergie!

Malis pour tous ceux qui comme nous étaient hier dans l'ignorance et dont l'optimisme est souvent teinté de scepticisme à cause de maintes promesses jamais réalisées (entendons-nous, je parle toujours de télévision française) voici ce que M. Jean-Louis Tanguay du Service de Planification de la Société Radio-Canada, à Montréal avait à nous dire dernièrement: a) Finis les doutes et spéculations: "le grelot est très bien attaché", puisque les deux phases essentielles à l'obtention d'un poste français chez nous sont choses du passé: c'est-à-dire qu'une demande doit tout d'abord être initiée par Radio-Canada au CRTC et cela a été fait en mars '73; ensuite qu'un permis de licence doit être octroyé par le CRTC et ceci a été accordé en juillet 1974.

b) La commande de l'équipement: émetteurs, etc., est passée. Beaucoup de réajustement au point de vue budgétaire a dû être fait, puisqu'à cause de l'inflation galopante des derniers six mois, l'estimation faite en mars 1973 du coût de l'équipement technique a considérablement variée.

c) Les problèmes de l'achat des terrains et du partage des tours de relais avec l'OTEO ont été solutionnés: La Société Radio-Canada construira et occupera seule la tour de Kitchener. Elle sera locataire des tours de London et de Chatham, propriété de l'OTEO, à son tour louera de la Société Radio-Canada sa tour de Windsor. Ces deux corps indépendants: l'un provincial et l'autre national ont tout intérêt, nous dit-on, à travailler de concert afin qu'aucun délai ne survienne à la mise en ondes de leur poste respectif.

M. Claude Latremouille de Radio-Canada à Toronto et attaché au service français de télévision pour l'Ontario, nous apprenait également que la tour pour la région de Windsor sera construite au nord-est de la ville de McGregor et que selon toute estimation, la réception sera excellente dans toute la région.

Il nous a aussi confirmé le fait que la majeure portion de la programmation qui alimentera Windsor nous viendra de Montréal, en passant par la station de Toronto, tenant compte de l'objectif que la Société Radio-Canada s'est engagée à atteindre pour sa station de Toronto et ses postes de relais, c'est-à-dire cinq (5) heures par semaine d'émissions de production locale, sans compter les émissions spéciales. Lorsque ce poste a été établi en 1973, on y comptait 30 minutes par jour de programmation locale soit deux heures et demie par semaine. Cette année, on en est rendu à quatre heures, réparties en bulletins de nouvelles, affaires publiques, y compris une nouvelle émission à compter du 12 novembre, appelée "Intercome" ou l'on interviewera des personnalités du monde francophone. C'est donc dire que lorsque la télévision française nous arrivera, elle reflètera assez bien la couleur de chez nous, de l'Ontario français. On se reconnaîtra et on s'y retrouvera.

Dans nos prochains communiqués, nous vous entretiendrons de télévision communautaire puisque des membres de l'ATF ont participé le 2 novembre dernier, à Cambridge, à un Atelier sur ce sujet, lors du congrès de la Fédération des Clubs Sociaux du sud-ouest. Nous vous apporterons aussi un horaire détaillé des émissions françaises préparées par l'OTEO et qui passent au canal 9, entre autres: "Mon Ami" à 8:45 du lundi au vendredi, pour les enfants pré-scolaires, aussi de l'OTEO en ce qui a trait au service de Bandes Magnétoscopiques (VideoTape). N'oublions pas non plus: "Excuse My French" le mercredi soir, à 8 h. 00 au canal 9 également, émission qui met en vedette des artistes canadiens-français.

Les pourparlers et les négociations entre l'OTEO et la Société Radio-Canada sur l'occupation proprement dite des édifices viennent de se terminer. La construction des bâtisses va commencer.

LE COMITE DE L'ACTION TELEVISION FRANCAISE

par: ALINE HARRISON, Présidente.

12 mai (lundi)

La fin du jour (de

Julien Duvivier)

(avec L. Juvet et M.

Simon) Documen-

taire: Oiseaux

d'Afrique.

Prenez bonne note de

ce qui suit:

Ainsi qu'il a été

annoncé, notre "Dîner

aux huîtres" aura lieu

le vendredi 6

décembre, à partir de

8 h. 00 p.m., dans les

vastes salons de

l'Holiday Inn, comme

l'année passée.

Avec les huîtres,

servies à discrétion, il

y aura un buffet

abondant et varié.

(Suite à la page 3)

**Le Rempart**  
Publication de langue française. Diffusion hebdomadaire. 1015 rue Saint-Jacques, 10, St.

2418 ave Central Windsor 19

Téléphone: 948-9322

Téléphone 948-2522

**Bi-mensuel de langue française**

publié par:

**LES PUBLICATIONS  
DES GRANDS-LACS INC.**

Responsable du journal

Mme Diane Perreault

**Abonnement \$4.00 par année**

Le Rempart est imprimé par

**L'Imprimerie Lebonfon de Val d'Or, Québec**

Nos bureaux sont situés au Centre Canadien-Français au troisième étage.

Courrier de deuxième classe - enregistrement No. 2903



# LES NOUVELLES DE L'ÉCOLE ABBÉ LUCIEN BEAUDOIN

## 1. FORMATION DE COMITÉS

Afin d'aider le conseil étudiant, les comités suivants ont été formés:

a) Comité d'organisation de jeux: animatrice: Mme J. Lancop.

Equipe: René Emery 8e, Jeffrey Thériault 7e, Sylvie Emery 6e et Norman Caillé 5e.

### Activités:

- organiser des tournois d'échecs, concours de sculpture de neige, patinage sur glace, jeux de badminton, soccer ball, équipes de baseball etc.

b) Comité de correspondance: animatrice: Sœur Lucille.

Equipe: Deanna Steptoe

8e, Louis Brisson 7e, Monique Monforton 4e.

### Activités:

- recommencer une correspondance avec Sœur Antoinette Janisse, notre première directrice de 1966 à 1970.

- faire rédiger des lettres d'invitation et de remerciement à certaines occasions.

- envoyer des cartes de souhaits, de sympathie, d'anniversaire aux membres de l'école.

c) Comité de fêtes: animatrices - Mlle G. Gauthier.

Equipe: Roger Cloutier 8e, Michèle Caille 7e, Monique Brisson 4e, Justine McGraw 5e.

### Activités:

- fêter une victoire scolaire, l'anniversaire de quelqu'un.

- préparer une fête de graduation pour la fin de l'année.

- fêter les élèves qui font leur première communion cette année.

d) Comité du journal scolaire: animatrice: Mme M. Paquin.

Equipe: Suzanne Beaudoin 8e, Martin Deck 7e, Louise Duguay 6e, Chantal Lemieux 5e.

### Activités:

- voir à ce qu'il y ait une édition du journal "Liaison" chaque mois.

- rédiger des nouvelles de l'école pour le journal "Le Rempart" et le journal de l'Ecole du Commerce "le Tétard".

e) Comité de fonds pour les missions: animatrice; Mme S. Goldman.

Equipe: Peter Deck 8e, Gerald Monforton 7e, Daniel Biafore 5e.

### Activités:

- vente de pâtisseries, bazar, faire une collection d'étiquettes.

- faire des tirages.

- encourager des dons personnels

f) Comité de décorations: animatrice: Sœur Corinne.

Equipe: Raymond Lavallée 8e, Martin Cloutier 7e, Michelle Soulière 4e Nancy Tucker 5e.

### Activités:

- confectionner une mascotte en papier-mâché pour les jeux sportifs

- faire une bannière et un écusson pour identifier l'école au moment des jeux sportifs interscolaires.

- faire un décor pour les journées spéciales de l'année telles que la Saint-Valentin et les graduations de fin d'année.

g) Comité anti-pollution: animateur: R. Cousineau.

Equipe: Juliette Caillé 8e, Paul Renaud 7e, Gisèle Dionne 6e, Chantal Duclos 5e.

### Activités:

- embellir la cour d'école en plantant des fleurs

- organiser des concours pour ramasser les déchets.

- voir à la propreté dans la salle de dessin.

- voir à l'ordre dans la salle à diner.

h) Comité de la croix-rouge: animatrice: Mlle R. Serré.

Equipe: Anthea Helling 8e, Marcel Duglos 7e, Joseph Marion 4e.

### Activités:

- faire des trousseaux hygiéniques.

- faire un échange de dessins avec un pays européen.

- faire un échange de correspondance avec des africains francophones.

## 2. LES NOUVELLES SPORTIVES

Nous commençons notre année scolaire avec un sport bien passionnant qui demande beaucoup d'agilité. On le nomme "ballon-volant". Les filles ont déjà commencé leurs joutes, gagnant les trois premières contre l'Ecole Saint-Antoine 15 à 6 et 15 à 10, contre l'Ecole Notre-Dame du Perpétuel-Secours 15 à 2 et 15 à 7 et contre l'Ecole Saint-Christophe 15 à 8 et 15 à 13. De même les garçons ont été victorieux dans leurs deux premières joutes contre l'Ecole Saint-Antoine 15 à 9 et 15 à 4 et contre l'Ecole Notre-Dame du Perpétuel-Secours 15 à 12 et 15 à 2.

L'équipe des filles de notre école est composée des membres suivants: Suzanne Beaudoin, Thérèse

Renaud, Jeannette Beaulieu, Guylaine Longpré, Yvette Roy, Renée Duguay, Deanna Steptoe, Juliette Caille, Diane Emery, Michèle Caille, Janine Frérick, Monique Lajeunesse et Natalie Brisson.

Les dix garçons de l'équipe de ballon-volant sont: René Emery, Yvon Gaudet, Mark Thériault, Jeffrey Thériault, David Steptoe, Wayne Duguay, Denis Blais, Roger Cloutier, John Tucker et Michel Duclos.

## 3. UNE PARTIE DE PATINAGE

Les vingt-sept élèves de huitième année ont loué la patinoire du Centre Adie Knox le jour de la fête de la mascarade de 10 h. 30 à 11 h. 30 au coût de dix-huit dollars. Cette entreprise fut organisée par René Halliday et René Emery. Plusieurs danses expressives et de fantaisie furent exécutées au son de la musique. De plus, on devinait facilement qui étaient nos joueurs de gourmet. Il y a beaucoup d'exercices et beaucoup de réjouissances à ces rencontres fraternelles. Y

aura-t-il d'autres rassemblements semblables à l'avenir?

## 4. LA PARTICIPATION DE L'A.P.I. LUCIEN BEAUDOIN AU BINGO ELECTRONIQUE

Quelques membres de l'A.P.I. Lucien Beaudoin fréquentent le bingo électronique du comité régional des A.P.I. région no 7 Windsor d'une façon régulière. Nous les voyons à Rose City Enterprises, rue Ouellette tous les deux mardis. Parmi ces membres fidèles, mentionnons M. et Mme René Emery, Mme Arthur Côté, Mlle Sylvie Côté, Mme L. Duclos, Mme Filippi, Gil Filippi, Mme Paul Renaud, Mlle Thérèse Renaud, Mme Zéphirin Beaulieu, Mlle Jeannette Beaulieu, Mlle Rose Serré, Mme Walter Steptoe et Mme Douglas Benson. Parmi les chanceux, il y a eu Mme Duclos, Mme Côté et Mme Emery. Ceux qui ont travaillé bénévolement pour le bon fonctionnement du bingo sont: M. Arthur Côté, M. Zéphirin Beaulieu, M. Gérard Lemieux, M. L. Duclos, M. Ray Drouillard et moi-même, Richard Cousineau.

Jugez-en: des salades variées, du saumon et autres poissons, du rôti de boeuf, plusieurs fromages dont du Roquefort et du camembert, du pain français, des pâtisseries et des desserts assortis. Voilà donc de quoi contenter les estomacs les plus exigeants.

Pendant que vous assurerez la nourriture du corps, un orchestre de jazz nourrira également votre esprit en caressant agréablement vos oreilles,

contribuant ainsi à rendre plus aisée votre digestion.

Et ensuite, le même orchestre répondra avec vigueur aux démanagements impérieux des jambes qui voudront s'agiter en cadence.

Venez donc passer une très agréable soirée qui s'annonce comme devant être le GREAT EVENT de la SEASON, pour employer avec une expression consacrée:

Pour réservations: Madame Monique Le Blanc, 409 Askin, à Windsor. - Téléphone: 258-2443.



Pour mieux vous servir, les Caisse Populaires de la région restent ouvertes le samedi

189 Church  
Belle-Rivière  
728-2471

1520 L'Espérance  
Tecumseh  
735-4652

2800 Tecumseh est  
Windsor  
945-8161  
945-8156

Pointe-aux-Roches  
694-3026

Paincourt  
351-1344

## VOTRE CAISSE POPULAIRE

## CONCOURS Mlle SUD-OUEST

Mesdemoiselles,

Vous êtes cordialement invitées à participer au concours de Mlle Sud-Ouest qui aura lieu le 31 janvier 1975, à l'auditorium Cleary de Windsor.

Ce concours est ouvert à toute concurrente de langue française, 15 ans ou plus, aux études secondaires, universitaires ou collégiales ainsi qu'à celles au travail. Vous trouverez plus loin une formule à remplir si vous désirez participer. La formule peut être remise au professeur ou peut être envoyée chez moi. Si vous désirez d'autres détails, veuillez, s.v.p., communiquer avec moi:

Louise St-Denis,  
2608, rue Norman, Windsor,  
Tél.: 948-6886

RÉ-ELISEZ...

## BLAISE DUCHARME

Représentant de la commission scolaire séparée au

- \* Conseil d'éducation de Windsor
- \* Ancien membre appointé du comité consultatif de Langue Française
- \* Père de famille - Huit enfants
- \* Permettez qu'on continue d'entendre la voix d'un Parent travailleur au niveau des écoles secondaires de Windsor



## DUCHARME, Blaise

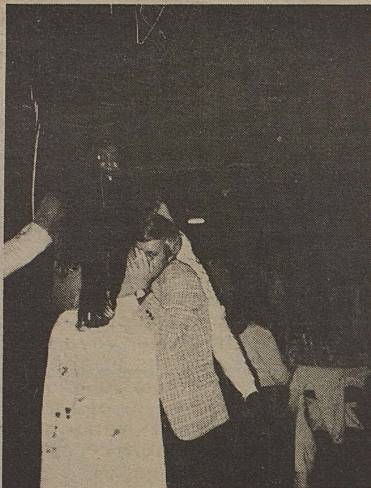




# Nouvelles!!!



Le choix du jury: M. Mme Roger Boivin



Le choix du Rempart: Le grand: Le Rempart, Le petit: mon choix!

## CLUB RICHELIEU

Le 16 octobre dernier, le club Richelieu de Windsor avait l'honneur de recevoir son gouverneur, M. Jacques Rochefort de Ste-Catherine. Celui-ci nous dit son admiration pour les franco-ontariens de Windsor qui ont à lutter plus que n'importe qui pour conserver leur langue, leurs écoles et leurs traditions. Nous sommes d'accord avec lui. Puis il nous entretint spécifiquement comme membres Richelieu; il nous encourage à s'engager pour bâtir un monde nouveau en vivant notre devise "PAIX et FRATERNITE". Il appuya sur le fait qu'il nous

faut rechercher d'abord la qualité avant la quantité dans le recrutement des membres. Après la réunion générale, il réunit le Conseil pour repasser en détail les activités du Club. Il s'est dit satisfait et enchanté de la bonne marche du Club.

Sa visite fut sans doute rafraîchissante et encourageante. Nous sommes déterminés plus que jamais à être de vrais membres Richelieu, vivant notre devise "Paix et Fraternité" et nous invitons nos frères français à joindre nos rangs. Vous pouvez venir voir ce qui se passe sans obligation aucune.

"Essayez . . . vous l'aimerez!"

Rappelez-vous ces mots: "Au Richelieu, nous sommes heureux.

O-O-O

### DANSE HALLOWEEN

C'est avec un grand plaisir que je me suis rendue à ma première soirée sociale depuis mon arrivée au Rempart et je dois dire que ce fut une soirée très réussie.

Ca fait drôle de rencontrer des gens avec qui tu travailles pour ensuite les rencontrer dans une soirée, mais ce qui est encore plus drôle, c'est que pendant la journée, nous avions le congrès de l'ACFO avec

des gens très sérieux et le soir même, on les rencontrait costumés. Oh, quelle surprise!

En ce qui concerne les gagnants des meilleurs costumes, voici le choix qui fut fait:

1. - M. et Mme Roger Boivin
2. - Huguette Lagacée - Jean Lapiere
3. - Valma Bomnah
- 4e et 5e - M. et Mme Paul Rivard, Jacqueline et Lucille McGraw.

Mais je dois ajouter que le choix du Rempart n'était pas le même. Vous pouvez voir d'après les photos d'en haut. Dommage, il était si grand . . .

## COMITÉ RÉGIONAL DES A.P.I.

C'est le début d'une nouvelle année scolaire. La Présidente Régionale s'empresse de profiter de cette occasion pour féliciter chaque A.P.I. locale du bureau travail accompli durant l'année qui s'est écoulée. Elle leur souhaite bonne chance et bon succès. L'année se montrera très fructueuse avec la collaboration des parents et des instituteurs. Un dicton nous enseigne que l'union fait la force; donc les A.P.I. visent un but commun. . . le succès est assuré.

### EXECUTIF REGIONAL POUR 74-75

Aumônier: Mgr Jean Noël  
Présidente: Diane Thibert  
Présidente sortant de charge: Thérèse Hamel  
Vice-Présidente: Marie Renaud  
Secrétaire: Théodora Villemaire  
Deux délégués de chaque A.P.I. et de PEP

Lors de notre première assemblée, nous avons eu la visite de M. René Bisnaire, le nouvel officier du Ministère de l'éducation et Surintendant des écoles françaises du Sud Ontario. Il fut impressionné par l'intérêt du Régional à supporter un candidat francophone comme conseiller scolaire. Il faut surtout s'informer à propos des candidats qui sont sympathiques aux francophones puisque souvent leurs noms français sont décevants. M. Bisnaire énuméra quelques qualités nécessaires:

Individu dynamique. . . bien connu. . . sachant se présenter. . . être catholique. . . supporteur des écoles séparées. Il peut être propriétaire ou locataire du district à représenter.

Un grand merci toujours pour nos travailleurs dans notre projet "BINGO". Le Régional travaille toujours pour le bienfait non seulement de leurs enfants mais de vos enfants.

Le Régional souhaite une chaleureuse bienvenue à tous les nouveaux parents venant de l'extérieur venant établir domicile à Windsor.

## COMITÉ RÉGIONALE F.F.C.F.

Le 16 octobre dernier avait lieu la Réunion du Comité Régional de la FFCF. L'assistance comprenait des membres des Sections St-Jérôme, Pointe-aux-Roches, St-Joachim et Jeanne-Mance. L'Aumônier Mgr Jean Noël nous adressa quelques mots et nous souhaita "Bonne Chance" dans toutes nos entreprises. Après lecture du Procès Verbal par la Secrétaire, Jeanne Mongenais, on fit l'exposition de nos projets futurs:

- 1) Garderie Française, des démarches seront faites et un comité sera élu et des enquêtes diverses se poursuivront à ce sujet.
- 2) Le BAL DES ROSES durant la semaine française
- 3) Don de \$100.00 à Maurice Lacasse pour l'édition du volume qu'il est à rédiger sur la vie de son père; le regretté Sénateur et Médecin, Gustave Lacasse dont nous, les plus anciennes gardons un vif et précieux souvenir.
- 4) Le Congrès Régional en 75 dont la Section Jeanne-Mance en sera l'hôte.
- 5) La visite des sections par les membres de notre comité.
- 6) En plus reprise de diverses activités.

La Section St-Jérôme nous offrit un délicieux goûter et on se retira toujours heureuses de jouir mutuellement en gardant le bel esprit de notre Fédération.

Charlotte Mongenais,  
Correspondante Régionale

## Election fortement contestée à la caisse populaire de Windsor

Une cabale intense par un des aspirants au poste de directeur de la Caisse populaire de Windsor a non seulement assuré son élection mais a amené à la réunion annuelle de cette Caisse un nombre record de ses sociétaires.

De fait, ils étaient près de 175 pour recevoir les rapports usuels des officiers et se prononcer sur leurs recommandations avant de participer à l'élection.

M. René Marier fut réélu à la Commission de crédit, et M. Oscar Bénéteau fut élu au comité de surveillance, tous deux par acclamation. C'est aux deux postes de directeur que briguaient MM. Louis Bézaire, Joseph Mailloux, tous deux sortant de charge, ainsi que M. Jules St-Denis qu'on avait prévu un vote fort intéressant, ce dernier ayant cabalé intensément depuis plusieurs semaines. MM. Bézaire et St-Denis remportèrent la victoire.

Précédemment, les membres avaient reçu le rapport du président qui signala trois réalisations particulières au cours de l'année terminée, soit l'atteinte du nombre de 2900 membres, l'ouverture du nouveau local et l'établissement du régime d'épargne-retraite pour les membres.

D'autre part, le rapport du gérant, M. Roger Bibeau, accusait un bénéfice net de près de \$20,000 pour l'exercice, et indiquait que l'actif a maintenant atteint le 4,2 millions.

Une recommandation du bureau de Direction selon laquelle un boni de 8% sur capital-social serait payé aux membres, a été acceptée. Par contre, on a défilé une proposition de la salle visant de limiter le droit de vote aux sociétaires de 18 ans ou plus!

## LA SEMAINE FRANÇAISE

Sous les auspices de l'ACFO

La Présidente de la SEMAINE FRANÇAISE 1974, Madame Thérèse Fortier annonce que la SEMAINE FRANÇAISE 1975 aura lieu du 31 janvier au 11 février.

Toutes les associations qui sont intéressées à offrir leur participation sont priées de réserver leur date le plus tôt possible; les premiers qui

communiqueront seront les premiers considérés.

Jusqu'à présent, les événements déjà au programme sont les suivants:

31 janvier: Couronnement de la REINE

1er février: Danse du Régional de la F.F.C.F.

Nous anticipons le même SUCCES que déjà.

## JANISSE FRÈRES LIMITÉE

Entrepreneurs de Pompes Funèbres

1139, rue Ouellette Windsor 253-5225



### BEAVER LUMBER

Consultez-nous pour tous vos besoins de réparations et de construction

Howard Herman  
gérant  
76 Queen N.  
Tilbury, 682-1180



# NOUVELLES

## Paincourt

Les placiers de Paincourt et de Grande Pointe anticipent une série de cartes aussi vivante que celle de l'an dernier. Les préparatifs sont actuellement en marche et en peu de temps, le bourdonnement se fera entendre. A chacun, nous souhaitons de l'atout!

0-0-0

Nous offrons nos sympathies à Mme Joseph Laprise pour la mort de son fils, Clarence Corriveau, décédé à l'hôpital St-Joseph de Chatham, à la suite d'une longue maladie.

0-0-0

M. et Mme Paul Raymond se rendirent à St-Pascal (Qué.) afin d'assister aux funérailles de leur mère, Mme Joseph Raymond décédée à l'âge de 82 ans, le 26 octobre.

0-0-0

M. et Mme Armand Bécharde fêtèrent leur 40e anniversaire de mariage le 10 novembre. Une messe à leur intention sera célébrée dans l'après-midi, suivie d'une réception intime avec leurs parents et amis. Que vos années ensemble se multiplient!

0-0-0

M. et Mme Henri Bécharde fêteront 50 années de vie conjugale auprès de leurs enfants et amis. Nos félicitations et nos vœux de bonheur les accompagnent.

0-0-0

Nos vœux de bonheur sont offerts à M. et Mme Gilles Raymond née Louise Bélanger. Leur mariage eut lieu le 2 novembre.

0-0-0

M. et Mme Paul Thibodeau de Cranford, Alberta et M. et Mme Gérald Thibodeau et leurs enfants d'Ottawa assistèrent au mariage de Gilles Raymond et Louise Bélanger. Ils profitèrent de leur voyage afin de visiter avec parents et amis.

0-0-0

Marc Raymond, fils de M. et Mme Paul Raymond de Nanaimo, C.B., était dans nos parages récemment et assista au mariage de son frère, Gilles.

0-0-0

M. Victor Trahan est revenu chez lui après un long séjour à l'hôpital St-Joseph de Chatham. Nous lui souhaitons bonne santé à l'avenir.

0-0-0

Mme Denise Gagnier qui subit une opération au dos, à l'hôpital de London, sera bientôt de retour chez elle. On ose croire qu'après deux mois, elle et ses parents et amis sont

LE REMPART, le 27 novembre 1974 — Page 5

des plus anxieux. Bon courage, Denise!

0-0-0

Les élèves de l'école secondaire ainsi que les professeurs organisaient au cours du mois dernier une soirée récréative en honneur de Mlle Catherine Biesenthal où ils lui présentèrent de nombreux cadeaux à l'occasion de son mariage à M. Jim Diapon qui eut lieu à Thunder Bay, le mois dernier. Nos vœux de bonheur aux nouveaux époux.

0-0-0

Tout indique que le ballon-volant à l'école Ste-Catherine joue une place importante dans les sports. M. Gérald Alexandre dévoué entraîneur choisit l'équipe et les jeunes filles se préparent actuellement pour la tournée qui aura lieu avec les écoles environnantes. Les membres de l'équipe sont Mlles Jacqueline Bossy, Louis Robert, Jeannine Castanier, Aline Bécharde, Monique Raymond, Jacqueline Roy, Brenda Blommers, Cheryl Robert, Jeannine Laprise, Lisa Castanier, Jeannine Thibodeau et Josette Robert.

0-0-0

Nos vœux de prompt rétablissement à tous nos malades.

## Rivière-aux-Canards

L'agenda des Dames d'atout.

Les dames ont organisé une série de quatre parties de cartes pour les dimanches soirs; la dernière eut lieu le 10 novembre. Quelques vingt tables furent remplies, un goûter servi en plus de distribution de prix aux gagnants.

0-0-0

Les dames aussi se préparent pour célébrer la fête de Noël à un rendez-vous au mois de décembre. Tous les membres sont invités.

0-0-0

Les dames seront aussi bien occupées après les fêtes en 1975. Elles veulent organiser une autre série de parties de cartes pour la paroisse et ses amis.

0-0-0

Le Centre communautaire.

A la soirée sociale du 5 octobre dernier, au Verdi Club, quelques 500 personnes assistaient à un grand souper de boeuf et de poule. Ce repas fut suivi par des remerciements du président, M.P. Simone. La musique de la Nouvelle Formule égayait le grand groupe.

0-0-0

Les Chevaliers de Colomb.

La nouvelle salle des Chevaliers, "Le Club Colombien de St-Joseph", est en construction. Elle devrait être prête à accueillir ses visiteurs par le mois de janvier 1975. M. Roger Bézaire surveille le travail et M. Ernest Bondy est en charge de construire l'entrée et le lieu de stationnement. Un grand merci est accordé à M. Alvin Dupuis qui se dévoue sans limite avec ce projet.

0-0-0

## Grande-Pointe

Décès

Nos sincères sympathies à M. Arthur Daniel lors de la mort de sa mère, Mme Louise Daniel, âgée de 97 ans.

A Mme Blanche Foy, lors de la mort de sa sœur, Mme Ida Gamble.

Mariage

0-0-0

Le 12 octobre, Linda Ouellette, fille de M. et Mme Harold Ouellette, épousait Pierre Martin, fils de M. et Mme Arthur Martin.

Bernice Lozon, fille de M. et Mme Lester Lozon, épousa Armand Laprise, fils de M. et Mme Augustine Laprise.

0-0-0

Mlle Anne Dresser, étudiante à l'Université d'Ottawa, est venue visiter ses parents, M. et Mme

Georges Gagnon.

0-0-0

Grande Pointe a maintenant une bibliothèque publique dans le magasin général de M. et Mme William Robb. On peut se procurer de bons livres français.

0-0-0

Ecole Saint-Philippe.

Directrice: Mlle Pierrette Ménard.

Jardin: Mme Yvonne King - 1ère année: Mme Jeanne Griffoire - 2e et 3ième années: Mme Blanche Foy - 3e et 4e années: Mme Jacqueline Lebrun - 5e et 6e année: Mme Louella Toth - 6e et 7e années: Mme Claire Carricato - 7e et 8e années: M. Paul Bélanger. - Bibliothécaire: Sœur Rose Rita.

M. Paul Bélanger assista à un

(Suite à la page 9)

On fait appel encore une fois pour la coopération des paroissiens. C'est le temps d'élire cinq membres au conseil paroissial. Ceux qui nous laissent: Mme Audrey Magris, M. Alvin Lassaline, M. Elmer Pillon, M. Raymond Ménard, M. Bernard Beaulieu. A ce moment, nous avons sept intéressés: M. Don Hennessey, N. Daniel Simone, M. Robert Burns, Sr. Dolorès Thériault, M. Paul Prieur, M. Edward Bastien et M. Ernest Renaud. Merci à ceux qui partent et à ceux qui arrivent. L'élection devrait avoir lieu dans les prochaines deux semaines. Une assemblée le 4 novembre permettra à d'autres d'annoncer leur intention de servir sur le comité. Bonne chance à tous.

0-0-0

On nous dit qu'une soirée métrique est en marche. Celle-ci se fait organisée par le Comité d'Education. Tous les gens sont invités à la leçon et pourront poser des questions et résoudre des problèmes.

0-0-0

Les placiers se rencontreront à leur banquet annuel à la taverne Anderson, le 23 novembre, à 6 h. 30 p.m.

0-0-0

Le Club d'Age d'Or, au nombre de trente, se rencontre tous les mercredis après-midi pour une partie de cartes, de la danse, de la musique, dans la salle d'assemblée de l'église. Tous ceux de 50 ans et plus sont priés de venir s'amuser. Tout est gratis.

0-0-0

Le comité des jeunes (au nombre de 81) se rencontrera à une assemblée générale le 8 novembre. Deux positions doivent être remplies. Ils discuteront les activités à planifier et les règlements.

**MOUSSEAU, DUBÉ, DeLUCA**

**HILBERS FAZIO & O'NEIL**

Barristers & Solicitors  
Canada Trust Building

Windsor, Ontario  
N9A 5P1

258-0615

**COULTER AUTO PARTS**

Coulter's vous invite à visiter le nouveau centre de pièces d'automobile, service complet pour radiateurs et climatiseurs

Spécialisés en roues "MAG"

1795 Témiscamie ouest, tél. Canada 258-3303 - USA: 964-0976

Service bilingue..... Peter Bélanger



## Pointe-aux-Roches

Comme on vous l'avait promis, la veillée de Hallowe'en, chez les jeunes de Pointe-aux-Roches, se passa avec cris de joie et de peur chez les tous petits et pour tous ceux masqués pour l'occasion jusqu'au gros bouffon, dans la personne de M. Daniel Hupé qui introduisit la parade. Près de trois cents enfants et plusieurs spectateurs remplirent la salle paroissiale et furent enchantés de cette agréable soirée. Ils retournèrent à la maison sains et saufs, grâce aux bonnes dames de la FFCF qui préparèrent cette fête pour tous les jeunes de la paroisse. Il va sans dire que les juges ont délibéré longtemps afin de choisir les gagnants de chaque classe de la pré-maternelle à la huitième année. Cette soirée se termina par un film des comédiens Laurel et Hardy et chacun retourna à son foyer avec les mains remplies de friandises et le cœur rempli de joie et de souvenirs bizarres de la soirée. Merci et bravo aux organisatrices. En reconnaissance, on demande à ces mêmes personnes de se rendre au bazar du 1er décembre et au souper à la

dinde ce même jour, qui aura lieu dans la salle paroissiale dimanche après-midi. Le souper sera servi de 4 h. à 7 h. p.m. Venez tous avec vos amis.

o-o-o

Le comité de loisirs de la municipalité de Tilbury Nord récompensa, dimanche le 27 octobre, tous les champions du baseball de l'été. Des trophées et félicitations furent distribués aux joueurs de maintes équipes, des plus petits aux plus grands et même aux dames de la municipalité qui avaient formé deux équipes de balle-molle. La salle paroissiale fut remplie de joueurs avec leurs parents. Un goûter fut servi à la fin de la soirée. Pour défrayer le coût de ces récompenses, le comité de loisirs prépare une soirée dansante qui aura lieu dans la salle paroissiale le 15 novembre, pour tous intéressés aux loisirs de leurs enfants et leurs amis.

o-o-o

Félicitations aux nouveaux mariés de la paroisse et bonne chance dans leur nouveau ménage; à:

- Catherine Kervoleau, fille de M. et Mme Jean Kervoleau de cette paroisse qui épousa M. Myers de St-Joachim le 1er novembre.

- Thérèse Dupuis, fille de M. et Mme Raymond Dupuis, de Pointe-aux-Roches, qui épousa M. Wayne Blasier de Tilbury, le 8 novembre.

- Diane Caza, fille de M. et Mme Denis Caza de cette paroisse qui épousa M. Paul Drouillard de McGregor, le 16 novembre.

o-o-o

Nos sincères sympathies à la famille de M. Alcide Dampousse, âgé de 88 ans, décédé au mois d'octobre dont les funérailles eurent lieu à l'église de l'Annonciation et dont le Père Paul Duplessis, son petit-fils, en fut le célébrant.

Nos sympathies également à la famille de Donat Bouley de Tilbury, anciennement de cette paroisse, décédé lui aussi en octobre.

o-o-o

Voeux de prompt rétablissement à tous les malades de la paroisse, surtout à M. et Mme Gaétan Lévesque (Marie-Anne Leblanc), nouvellement mariés, tous les deux victimes d'un accident, tout récemment.

## Résultat des élections - F.C.S.Galt

Président:  
Vice-présidents:  
Région numéro 1  
2  
3  
4  
5  
Tresorier:  
Directeur Sportif:  
Culturel:  
Education:  
Socio-Economique:  
Secrétaire et  
Coordonnateur à l'Information:  
Secrétariat:

Jean Laneuville

Denis Brisebois  
Joe Penar  
Claude Charpentier  
Bernard Cayen  
Régean Lavallée  
Stephen Tucker  
Marcel Brûlé  
Jacqueline Brûlé (Mme)  
Maryelle Gonthier (Mme)  
Robert Trottier

Jacqueline Brûlé (Mme)  
6 Crestwood Dr.,  
Cambridge Galt, Ont.  
N1S 3N9

Tél.: 519-623-0890

Oakville

Kingston  
Oakville  
Niagara Falls  
Cambridge  
London  
Mississauga  
Cambridge  
Cambridge  
Burlington  
St. Catharines

Cambridge

### L.P. ROOFING

- couvertures plates  
- bardeaux d'asphalte  
- revêtement d'aluminium  
- dalles à eau  
- réparations générales

728-1061

## As-tu renouvelé ton abonnement



(LE BÉLIER)  
21 mars  
au  
19 avril

Les conversations personnelles et les rencontres privées peuvent vous valoir un gain excellent et de l'avancement. Vous croisez votre idéal.



(LE LION)  
22 juillet  
au  
21 août

Aujourd'hui, vous serez bien inspiré et prendrez des décisions aussi sages qu'inattendues. Quelles que soient vos ambitions, elles redoubleront d'intérêt sous l'influence de planètes stimulantes.



(SAGITTAIRE)  
22 novembre  
au  
21 décembre

La journée devrait être agréable, mais il y a un délai dans une décision à prendre. La soirée vous favorise dans tous les domaines.



(LE TAUREAU)  
20 avril  
au  
20 mai

Quelques réflexions et études sérieuses semblent s'imposer. Les intérêts financiers prennent une tournure vers l'avancement.



(LA VIERGE)  
22 août  
au  
22 septembre

Les influences sont généreuses pour les travaux pratiques et ne souffrent pas de délais. Le reste de la journée est propice à la détente.



(CAPRICORNE)  
22 décembre  
au  
20 janvier

Ne perdez pas de vue les objectifs que vous vous êtes fixés et demeurez fidèle à vos engagements. Retour inattendu d'un parent ou d'un ami.



(LES GÉMEUX)  
21 mai  
au  
21 juin

Les relations avec les autres subissent quelques changements. Évitez les réactions émotionnelles en prenant des décisions rapides.



(LA BALANCE)  
23 septembre  
au  
21 octobre

Vous aurez d'excellents moyens d'attaque et de défense à utiliser contre des obstructions qui vous barrent le chemin. Vous pouvez facilement dominer la situation.



(LE VERSEAU)  
21 janvier  
au  
19 février

Vous recevez des nouvelles, mais il y a danger que vous les interprétiez faussement. Des influences hostiles se manifestent.



(LE CANCER)  
22 juin  
au  
21 juillet

La matinée et le début de l'après-midi paraissent convenir le mieux pour arranger les affaires avec des tiers ou des êtres aimés. Les bienfaits abondent.



(LE SCORPION)  
22 octobre  
au  
21 novembre

Ne provoquez pas de changements sauf ceux que vous imposez les circonstances. Les propos deviennent de plus en plus vagues.



(LES POISSONS)  
20 février  
au  
20 mars

Il y a de la rivalité et de la jalousie dans votre entourage. Un coup de veine succède à un échec. On reconnaît la justesse de vos opinions.

## E.A. Archer

MONTRES &amp; DIAMANTS

Tilbury, Ont.

682-2301

Vendre ou acheter  
communiquiez avec

**ROSAIRE CARON**  
**REAL ESTATE**

Membre de la  
Fédération internationale  
des Professions  
immobilières  
(FIABCI)  
du Conseil Ontario  
Canadien Toronto  
Real Estate Boards  
241-0305 244-0568  
Toronto, M6M-2Y7

## St-CLAIR GRAIN & FEEDS

Provisions pour fermes  
Pâture  
Grain

Tilbury

Staples

## CARON GRAIN CO. LTD

Wallaceburg  
627-3337  
627-4187

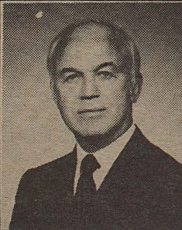
L.P. CARON, Gérant

Grande Pointe  
352-0479

Votez

## Dr. LIONEL SCHILLER

Commission des écoles publiques



- Avec mon expérience je ferai mon possible pour bien vous représenter  
- Améliorer les cours d'étude dans les écoles secondaires  
- Meilleure communication entre la Commission Scolaire et les professeurs.

10 ans d'expérience dans les écoles séparées de Riverside  
Membre du Conseil Consultatif d'Assumption High School du diocèse de London



# Activités à noter

23 novembre 1974:

DANSE STE CATHERINE au Centre Canadien-Français, organisée par la Société St-Jean-Baptiste de Windsor.

26 novembre: FILM "State of Siege" (France) - 8 h. - Cinéma-thèque ontarienne (angle des rues Erie et Marentette).

26 novembre: BINGO par l'API régionale

27 novembre: Souper Richelieu

29 novembre: Danse des années "50" au Centre Canadien-français

1er décembre: Bazar annuel et souper à la dinde en la salle paroissiale de Pointe-aux-Roches, par la FFCF. Il y aura kiosques de cartes françaises de Noël et autres occasions et une variété d'articles confectionnés par

les dames. Faites vos emplettes de Noël, ici, au bazar. Souper à la dinde servi de 4 h. à 7 h. p.m. Prix \$2.50 pour adultes et \$1.25 pour enfants.

2 décembre: Soirée amicale de la FFCF, section Jeanne-Mance, au sous-sol de l'église Immaculée Conception. Le souper commencera vers 7 h. p.m. - Bienvenue.

6 décembre: "Dîner aux hîtres" organisé par l'Alliance française de Windsor. Endroit: Holiday Inn, à 8 h. p.m. - Il y aura un buffet abondant et varié, ainsi qu'un orchestre de jazz. Pour réservations et plus de détails, contactez Mme Monique LeBlanc - tél. 258-2443.

7 décembre: Soirée canadienne-française avec souper, au Centre Canadien-français.

8 décembre: Le centre culturel de Pointe-aux-Roches organise un tour de chant donné par Robert Potvin. Le tout se passera à la salle paroissiale de Pointe-aux-Roches et débutera à 8 h. p.m. - Bienvenue à tous.

11 décembre: Souper Richelieu

13 décembre: Soirée amicale de la FFCF, section Jeanne-Mance.

14 décembre:

Danse de Noël organisée par l'Association sportive francophone. Pour plus de renseignements, contactez; René Godin 728-2089 - Joseph Lanteigne 735-6489 ou François Gaudet: 252-4870.

15 décembre:

Fête de Noël pour les enfants de la paroisse, organisée par la FFCF, section St-Jérôme.

21 décembre 74:

"Bal du Président", par le Club Richelieu de Windsor.

ANNONCES.

Mme Thérèse Fortier se présente comme conseillère scolaire dans le secteur no 6.

O-O-O

Ici, au Centre d'animation, on peut emprunter des livres français, on peut aussi avoir des cartes de bonne fête, de prompt rétablissement, enfin pour toutes les occasions; il faut aussi mentionner que les cartes de Noël sont arrivées et tout ceci en français. Donc, si vous voulez, vous pouvez vous en procurer soit en composant le no 948-9322 ou même venir en personne au 2418, rue Central, 3e étage à droite, entre 12 h. 30 et 5 h. 30; on se fera un plaisir de vous aider. Nous aurons également des disques français.

## SARNIA

L'A.P.I. de l'école élémentaire St-Thomas d'Aquin de Sarnia a repris ses activités pour l'année en cours.

M. Michel Clermont, chargé de recherche à l'association française des Conseils scolaires de l'Ontario, a été le conférencier invité lors de la

première réunion qui fut organisée conjointement avec le C.C.L.F.

Il a expliqué le rôle des membres du C.C.L.F. aux parents et professeurs. On projette de donner des renseignements au sujet du nouveau système de poids et mesures connu sous le nom du système métrique, lors de la prochaine assemblée. A la fin de l'année, l'A.P.I. distribue

des trophées aux élèves de chaque classe qui sont les gagnants des concours de français.

L'inscription pour cette année se chiffre à 290 élèves dont 28 inscrits à la pré-maternelle. Il y a 10 professeurs.

Nouvel exécutif pour l'année 1974-75  
Aumônier: Père Edouard Forton

Directeur de l'école: M.

Henri Desroches

Présidente: Monique

Popiel

Vice-président: Jacques St-

Cyr

Secrétaire-trésorière:

Hélène Notte

Directeurs: Claudette

Schafer, Françoise

Larochelle, Andrée

Lévesque, Cléo Desroches.

## COMMENT VOTER

Nous demandons à tous les lecteurs du Rempart de se faire un devoir de voter le 2 décembre. Toutefois ATTENTION.

On vote uniquement pour un candidat que l'on connaît. Informez-vous.

Les deux personnes suivantes pourraient répondre à vos questions: Mme Aline Harrison - 256-0706; Mme Reina Pelchat: 256-9453.

Un détail à ne pas oublier. Ceux qui supportent les écoles séparées ont droit à cinq ballots le jour des élections.

# 2

## DÉCEMBRE

### Y AVEZ-VOUS PENSÉ?

## LE 2 DÉCEMBRE

Il y aura des élections municipales et scolaires en Ontario.  
Toutes les municipalités et les conseils scolaires seront jugés par le vote populaire.

### Y AVEZ-VOUS PENSÉ?

C'est votre devoir d'y penser et d'aller voter.

Connaissez-vous les candidats?

Il y aura des candidats à tous les postes:

- mairie
- échevinage
- conseil scolaire, séparé et publique

Êtes-vous satisfait du travail de vos représentants?

Êtes-vous heureux de la qualité des candidats en lice?

Avez-vous pensé à poser votre candidature?

Des changements sont-ils nécessaires?

Qu'allez-vous faire pour aider

le candidat de votre choix?

Il y a certainement des questions importantes qui vous préoccupent.

Avez-vous l'intention d'en discuter avec les candidats?

On dit qu'à peine 20% des gens vont voter aux élections scolaires et municipales.

Dans quel groupe êtes-vous?

A titre de francophone, vous devez vous demander si les services offerts en français sont satisfaisants:

- à l'hôtel de ville
- à la bibliothèque municipale
- à l'hôpital
- à l'école
- au poste de police
- au bureau du Conseil scolaire
- à la municipalité régionale

Si vous n'êtes pas satisfait qu'allez-vous faire?

### Y AVEZ-VOUS PENSÉ?



# LES IMPRESSIONS DE VOYAGE DE M. BOISVERT

Avant son départ, M. Boisvert a promis de remettre à son épouse le carnet dans lequel il allait inscrire toutes les péripéties de son voyage.

M. Boisvert est originaire d'un centre du Nord. Il vient de descendre de l'avion. Il est sur le point de faire la connaissance de son hôte M. Donald Laframboise, vivant avec sa famille dans un centre industriel du sud de la province.

En descendant de l'avion, M. Boisvert note que, dans la mesure où il faisait route vers le Sud, la notion du temps changeait. Le temps qu'il est devenu très important dans ce nouveau milieu. Les gens ne marchent pas, ils courent. Que le temps qu'il fait à l'extérieur est relégué à un second plan. Il note en outre qu'au kiosque des journaux les nouvelles sont presque exclusivement de sources américaines. Enfin, c'est là que va le rejoindre M. Donald Laframboise. Ce dernier marche vite. Il donne en plus l'impression qu'il sait où il va. Il presse le pas. Il est affairé. M. Boisvert se rend à lui d'un pas lent et mesuré qu'on dirait presque lourd.

La formule de salutation de M. Laframboise est un rapide: "Bonjour, Albert". Il y a un échange de poignée de main. M. Boisvert craint que son hôte ne lui rende plus la main. M. Boisvert sait ce que c'est que serrer la main. Il aura l'occasion de la lui serrer. M. Laframboise en éprouvera peut-être les douleurs d'une dislocation d'épaule.

M. Boisvert ayant oublié le prénom de son collègue fera appel à la tournure de politesse qu'il sait depuis son tendre jeune âge: "Monsieur". Plus la formule est répétée plus M. Laframboise se fait distant à un point tel que M. Boisvert constate que toute familiarité avec son hôte est maintenant rompue.

Mais, l'invité remarque que son ami garde un sourire généreux en particulier lorsqu'il descend de son automobile et se met à coudoyer des connaissances sur le trottoir. Devant le comportement de son ami, M. Boisvert croyait possible de refaire la première atmosphère en parlant de sa maison d'affaire et de l'état de ses finances en parsemant ses propos de quelques jurons de bon à loi. Ceci eut pour effet l'épanouissement d'une certaine jovialité chez Boisvert, jovialité qui s'exprima tout à coup en un rire sonore. Il se rendit compte que son camarade avait un instant serré les lèvres et que son attitude laissait sous-entendre que son hôte ne prisait du tout pas une telle conduite en public. Il fut frappé par la discrétion de son ami à l'égard des siens. Boisvert note qu'en public Laframboise éprouve un certain malaise qui n'est ni de la gêne ni de la timidité. Avant de monter dans l'ascenseur, il n'osa pas se compromettre en français à la tabagie où il a acheté un journal. Son attitude était presque une peur de faire reconnaître son identité française. Il a vite masqué son identité derrière un visage bilingue en s'adressant à Boisvert en anglais. Au gars de l'ascenseur qui, lui, est bilingue, il s'adresse d'abord en anglais. Le garçon de l'ascenseur s'adresse à Boisvert en français mais tant et aussi longtemps qu'il n'y a pas d'anglophones autour.

Dans son bureau, M. Laframboise entretient avec son personnel des relations impersonnelles. Ses entretiens sont strictement professionnels et neutres. L'entre-gens encore mieux l'entre-nous avec les employés, on ne connaît pas ça dans ce bureau. En fermant l'un de ses tiroirs qui roulent sur billes le patron Laframboise se coince le pouce.

L'ongle commence à lui noircir. Boisvert est un peu surpris d'entendre quelques jurons anodins lancés en l'air sans la moindre intonation. Boisvert est convaincu que le patron exprimerait plus aisément son air de souffrance par quelques jurons anglais.

Une fois la journée terminée, Laframboise invite Boisvert chez lui. Dès l'entrée, Boisvert se rend compte que le partage des devoirs, des responsabilités et des droits ne correspond pas à la structure familiale de son lieu d'origine. Boisvert est surpris de constater à quel point le jeune enfant est noyé d'attention et de jouets de tout genre. Par contre, l'adolescent semble laissé à son compte. L'autorité des parents ne s'exerce pas de la même façon au Sud qu'au Nord. Au Sud, l'adolescent est beaucoup plus laissé à lui-même en ce qui touche les amis ou les groupes d'amis, par contre une fois au foyer il doit subir l'autorité de ses parents. S'il vient à se trouver un emploi permanent, il sortira de son foyer, sans rupture, sans remords un peu comme s'il n'existait aucun lien entre lui et sa famille. Boisvert notera à cet effet que l'adolescent du Nord sera plus naturellement porté à participer à la vie familiale et qu'en outre le jeune adolescent jouira d'une plus grande liberté au sein de son foyer. Par contre, en société sa liberté sera conditionnelle. Les parents pourront à l'occasion se prononcer sur le cercle d'amis qu'il devra fréquenter. Boisvert constate de plus que le jeune homme ou la jeune fille du Nord sortira peut-être de sa famille moins bien équipée au plan de l'initiative et de la débrouillardise en société qu'un jeune copain du Sud.

En ce qui a trait au mécanisme de défense des valeurs culturelles

Boisvert se rend compte qu'au sein de la famille du Sud on a souvent recours à des organismes extra-familiaux tels que l'école, le club, la paroisse. Il sait bien qu'au Nord, c'est d'abord un devoir qui incombe à la famille.

Lorsque M. Boisvert est invité à s'asseoir à la table, il accepte de bon cœur les plats qu'on lui sert même si ceux-ci ne constituent pas ce qu'il appelle "le dessert". En effet, à sa grande surprise, les plats sont sucrés au goût. La salade, les fèves au lard, la dinde et le mouton.

Une atmosphère de gaieté toute cordiale règne dans la maison. En songeant à cet accueil, M. Boisvert fera la remarque suivante qu'au Nord on accueille ses invités en leur laissant nettement l'impression qu'ils sont véritablement chez eux. Au Sud, si l'atmosphère est plus corsée c'est que l'accueil est fait de façon à laisser entendre aux visiteurs qu'ils sont des invités de marque. Il se dit en lui-même que les gens du Sud, chercheront plutôt les occasions d'accompagner en public leurs amis, tandis qu'au Nord même l'homme public tiendra à recevoir chez lui ses amis.

Au plan social, M. Boisvert a exprimé le désir de participer à une soirée organisée par un organisme de la région. Il se rend alors compte qu'au Sud, une paroisse jouit de toute une gamme d'organisations et qu'il fait chic d'appartenir à l'une ou l'autre de ces institutions souvent orientées vers un service social quelconque. De plus, il apprend que la paroisse est une institution bilingue, ce qu'il ne connaît pas dans le Nord. En conversant avec les participants, il découvre que ce genre d'institution bilingue est très apte à créer des mariages mixtes. A l'issue de la rencontre,

Boisvert avait perdu le patron Laframboise. Dans son groupe d'amis on ne le connaissait que sous le nom de Don Laframboise. C'est au moment où Boisvert l'interpella de son nom Donald, que le visiteur comprit l'étrange jumelage des prénoms anglais. Le patron Laframboise n'avait pas compris son prénom déclamé en français.

De retour chez les Laframboise la télévision fit tourner la conversation autour des prouesses sportives. Pour Boisvert, le hockey au Sud ressemble dans les termes et l'exécution beaucoup plus à une joute de football qu'à une partie de hockey.

En abordant les activités d'ordre culturel, on apprendra à M. Boisvert qu'une conférence sera donnée par un membre du clergé anglophone. Il s'agit là d'une des rares activités socio-culturelles qui réunit tous les membres de la famille, en dehors des cérémonies dominicales.

Un fait singulier qui soulève l'intérêt de M. Boisvert, est que le père et la mère se parlent exclusivement en français. La mère a toujours recours au français pour s'adresser à sa fillelette de deux ans. Le père de son côté, s'adresse presque exclusivement en français avec l'ainé des garçons, à l'exception de quelques impressions clés. Toutefois, le jeune garçon de neuf ans et sa grande sœur de douze ans parlent toujours en anglais entre eux. Ils comprennent très bien le français puisque leur mère s'adresse toujours à eux en français.

Lors de ce court séjour dans le Sud, M. Boisvert a de plus noté que si l'on est invité chez un ami et que celui-ci vous accueille au salon à la salle à manger ou dans la cuisine, une différence appréciable peut être observée dans le comportement des hôtes et des membres de sa famille. Selon qu'on invite le visiteur à partager le divan du salon ou la chaise de la salle à manger, les parents

adopteront face à leurs enfants des attitudes différentes. Ainsi les gens qui inviteront à la cuisine ou à la salle à manger s'adresseront à leurs enfants toujours en français. Les gens qui invitent le visiteur au salon auront tendance à s'adresser, devant l'invité, en anglais à leurs enfants.

De retour chez lui, M. Boisvert se demandera jusqu'à quel point il est nécessaire pour un citoyen francophone d'abandonner ses caractères dominants de francophones pour grimper l'échelle sociale. Les observations qu'il fera de vive voix à sa femme seront les suivantes: En ce qui touche la politique, les gens du Sud ont paru beaucoup plus conservateurs que les gens du Nord. Ils adhèrent aux changements mais avec grande précaution. Ils ne semblent pas être en mesure d'assimiler les changements au même rythme que les milieux du Nord. Dans le domaine de l'économie, ils s'y connaissent et manifestent beaucoup de prudence. La crise économique les a marqué profondément. La technique américaine a fait battre en retraite leur idéologie. Ainsi leur vision d'un monde nouveau a-t-elle beaucoup de peine à reprendre le dessus. Au plan historique: il y a toujours le Règlement XVII et l'Époque de la prohibition aux États. M. Boisvert ne dira pas à sa femme qu'il s'est fait dire de ne pas parler trop fort au téléphone et dans les endroits publics.

Un gars d'ici

EPICERIES  
VIANDES



COMBER

LISEZ  
LE  
REMPART



Georgette Laporte

Représentante

ESTIMATION GRATUITE

H. KEITH LIMITED, REALTOR

2685, Chemin Lauzon, Plaza Hawthorne  
Windsor, Ontario, N8T 2Z5

Tél: Bureau: 948-7696

Résidence: 735-3336



Elisons

Mme THÉRÈSE FORTIER

Conseiller scolaire quartier no. 6

- Il devrait y avoir plus de français dans les écoles anglaises
- Été école devrait être ouverte pour des cours spéciaux
- Travailler à une meilleure entente entre professeurs et la direction

SALON MCGRAW'S HAIR STYLISTS

COIFFEURS POUR HOMMES

(sur rendez-vous de préférence)

21 est, rue Chatham  
(près de Ouellette)

254-8201

- Présidente: Semaine française - Tournesol - Comité culturel de l'Acfo
- Ex-présidente de API locale - F.F.C.F.
- Mère de quatre enfants



atelier d'éducation physique au camp de YMCA, à Lake Couchiching, près d'Orilla.

Mlle Pierrette Ménard, accompagnée de Soeur Thérèse Lacoureur, M. Jean Bénéteau et M. Robert Vallée, visiteront trois écoles à Welland pour étudier la méthode dynamique en lecture.

Mme Loella Toth, Mme Jacqueline Lebrun et leurs élèves ont passé une journée d'étude scientifique à Big Bend.

Le 1er et 2 novembre, Mme Jacqueline Lebrun assista à un colloque de l'AEFO, à Ottawa. Le thème: "Mes élèves savent-ils encore lire? écrire? parler? compter?".

Félicitations à Mme Yvonne King pour avoir reçu son B.A. le 5 octobre.

## 30 secondes

### POISSON

Seigneur,

Il est revenu de sa réunion écoeuré. C'est drôle, mais quand un homme prend une responsabilité, tout le monde se décharge de ses responsabilités sur lui. On dirait qu'on dit "poisson... travaille, tu fais bien ça... on va te regarder faire. On t'aidera bien sûr, on sera toujours là pour t'épauler (ça revient à dire pour te

critiquer). Notre société cherche des hommes responsables; si un se lève dans le groupe pour prendre une responsabilité, on le charge, surcharge et on l'écoeure. Seigneur, aimez-vous les uns les autres, ça vaut pour tout le monde. Trop souvent on dit un tel fait bien cela... et ça nous dispense de notre petite part.

### CONCOURS Mlle SUD-OUEST

Date: \_\_\_\_\_

NOM \_\_\_\_\_ Numéro de Téléphone \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_ D'où êtes-vous native \_\_\_\_\_

DATE DE NAISSANCE \_\_\_\_\_

REPRESENTÉZ-VOUS UNE ECOLE, UNE ASSOCIATION, OU L'ENDROIT OU VOUS DEMEUREZ? \_\_\_\_\_

COULEUR DE CHEVEUX \_\_\_\_\_ GRANDEUR \_\_\_\_\_

COULEUR DES YEUX \_\_\_\_\_ POIDS \_\_\_\_\_

AVEZ-VOUS DES FRERES ET DES SOEURS? COMBIEN? \_\_\_\_\_

NOM(S) ET LOCATION(S)	DATE	
	DE	A
ECOLE PRIMAIRE		
ECOLE SECONDAIRE		
UNIVERSITE		

AVEZ-VOUS RECU UNE BOURSE POUR HAUTES ETUDES? OUI \_\_\_\_\_ NON \_\_\_\_\_

SI OUI, QUELLE SORTE? \_\_\_\_\_

VERS QUELLE PROFESSION VOUS DIRIGÉZ-VOUS ? \_\_\_\_\_

QUELS SONT VOS PASSE-TEMPS FAVORIS? \_\_\_\_\_

AVEZ-VOUS EU UN EMPLOI DURANT L'ETE? DONNEZ DES DETAILS \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_



**PETER PAM Shops Ltd**

"Le magasin pour vos enfants"

Variété de vêtements pour filles et garçons jusqu'à 12 ans. Nouveau propriétaire - Etablissement complètement renové

163 ouest rue King  
Chatham, Ontario.

Tél. 352-2890

**Imprimerie**

**Lacasse**

Técumseh, Ont.

735-4121

**Taylor & Delrue**

Avocat

682-2631

30 rue Queen N Tilbury

**Durocher & Trépanier**

agent d'assurance

Tél: 728-1780 Belle-Rivière

EPICERIE

**CHEZ CORMIER**

LUCKY DOLLAR

Pointe-aux-Roches

694-3028


**Epicerie Rivest**

Essence et huile

Staples 687-2181

**BORDER CITY**

COLLISION SERVICE LTD.



857 Howard

Windsor 254-3745

**"SHOPPER'S DRUG MART"**

TECUMSEH MALL

Tecumseh et Lauzon

**Tél: 945-2371**

Ouvert le Dimanche 12:00 hres à 6 hres P.M.

Service bilingue



**PÉPINIÈRE DE CHATHAM**

R.R. 5 - Chatham

Tél. 354-3668

Arbres et arbustes d'ornements, conifères, rosiers, plantes annuelles. Sélection et qualité garanties.

prop. Etienne Delage



# ACFO

## COORDONNATEUR (TRICE) CULTUREL (LE) DEMANDÉ(E)

PAR L'ASSOCIATION CANADIENNE-FRANCAISE DE L'ONTARIO

### Qualités requises:

- connaissance du milieu culturel franco-ontarien
- très bonne connaissance du français
- expérience en administration, un atout
- expérience de travail avec des groupes culturels

Salaire à l'embauche : entre \$9,100. et \$12,200. selon l'expérience et la scolarité.

Faire parvenir demande et curriculum vitea avant le 6 décembre 1974 à :

L'association canadienne-française de l'Ontario  
260, rue Dalhousie,  
pièce 204,  
Ottawa, Ontario  
K1N 7E4

## BIBLIOMANIE

par Elizabeth Dima  
Susan Shriver  
Natale Vella

Bennassar, Bartolomé  
UNE FILLE EN JANVIER  
Fr. (roman)

Cette histoire d'un garçon un peu fou et sans espoir se situe à Toulouse. Après l'aventure algérienne il est désespéré et court les rues de la ville jouant au cache-cache avec la police. Une jeune inconnue va le sauver.

Darbois, Dominique  
ACHOUNA, LE PETIT ESQUIMAU  
Fr. J 917.01 Dar

Le texte et les photos de ce livre donnent un bon aperçu sur la vie des Esquimaux. Nous allons à la chasse au phoque avec Achouna et son père. La raison d'être de cette chasse est bien expliquée.

Gagnon, Alain  
LA GRENOUILLE ET LE BULLDOZER  
Fr. (roman)

Le héros du livre, Bertrand Rancourt, se sent déraciné dans une ville et un monde qu'il ne comprend plus.

Il veut édifier un monde semblable à celui qu'il a connu dans sa jeunesse pour sa fille Julie.

Il échouera. Son rêve se brisera au contact des réalités quotidiennes.

Jarrett, Yves  
LES ARMES DE CHASSE  
Fr. (Tec. Mall)

On trouve des renseignements sur les armes de chasse, des tables de balistique portant sur les cartouches européennes, américaines, et canadiennes, et des instructions sur la taxidermie.

Venez voir nos

## VESTONS et PANTALONS

de tricot 30-46

## CHEMISES de soirée - sport

14 1/2 19 1/2

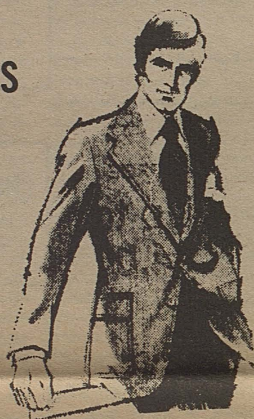
Manteaux en cuir - habit

Altercations faites sur place

## LIONEL MEN'S WEAR

48 King St. W.  
Chatham, Ont.

352-0244  
(personnel français)



Pour bien vous représentez

Elisez

## SHAK KHAN



KHAN, S. X

- En faveur d'une école secondaire française
  - Pour la télévision française
  - Qu'on puisse enseigner le français dans les écoles publiques primaires
  - Seulement vous pouvez résoudre ces problèmes en votant pour moi.
- B.A. Université de Windsor - Sciences politiques - Economie  
3ième vice - président du "Riverside Lion's Club"



KING GRAIN & SEED CO. LIMITED

PRIDE HYBRID COMPANY OF CANADA

Chatham

354-3210



Paincourt

## COMARTIN & DEZIEL AVOCATS

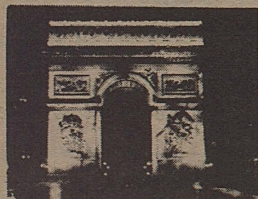
545, Notre-Dame

Belle-Rivière

728-2000

Windsor

258-6382



Anette se specialise dans:  
le traitement capillaire  
de la Maison

"Capilo" de Paris,

Technicienne en coloration des cheveux de "L'Oréal"

COUPE DE CHEVEUX MODE

## France-Coiffure

Prop. A.M. Calvar

1243, Ottawa

Tél.: 256-6081

LA OU LA ROUE  
TOURNE



JOIGNEZ L'UTILE  
À L'AGREABLE

Consultez  
M. OMER PARENT  
SERVICE BILINGUE

ESSEX COUNTY AUTO CLUB

1215, rue Ouellette - WINDSOR Tél. 252-2625

Le Club Automobile vous fait voyager dans les  
meilleures conditions du monde et vous dépanne  
quand vous êtes mal pris







